

# Update

Newsletter of Wales' Oldest Organisation for Retired People Issue No. 17 April 2016

## Use your vote

Most of us know that we will be voting to elect members of the National Assembly on the 5<sup>th</sup> of May. The Election will decide which politicians form the next Welsh Government.



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

We see stories in the news about Junior Doctor strikes, all schools being turned into academies and so on. These things are not happening here. The Welsh Government is in charge of the National Health Service and of Education in Wales.

Examples of other things that the Welsh Government controls:

- Culture, Welsh language
- Economic development, Tourism
- Environment, Agriculture, Rural affairs
- Fire and rescue, Water and flood defences
- Food
- Highways and transport
- Housing
- Local government, Town and country planning
- Social welfare
- Sport and recreation

Apart from Pensions and taxes, most of the things that affect our daily lives are decided by the Welsh Government. It is very important that we persuade everyone in Wales to use their vote. **Remember:**

**Don't Vote – Don't Complain**

# Branch Activity

## Seven Sisters Branch - A well-deserved Award

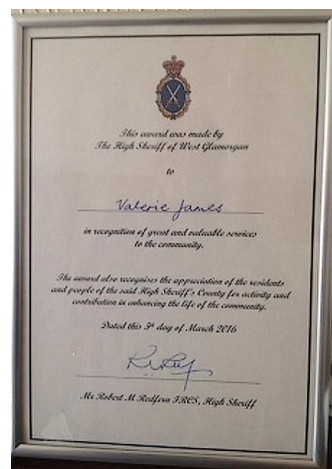
Val James is the Secretary of her branch and of the Neath and Dulais Area. She has also served as a Delegate to our National Executive for many years.

She has also been very active in the community over the years as a School Governor, Community Councillor, Church Warden, Housing Group organiser, Social Group convenor and so on. She ought to be out of breath with all these activities but isn't!

Finally someone realised how much Val has given to the community. She received the High Sheriff of West Glamorgan's Award at a ceremony in Port Talbot. The ceremony was held in the Baglan Community Centre on 5<sup>th</sup> of March this year.



The High Sheriff and Val



The Award Certificate

The High Sheriff is Mr R M Redfern FRCS

Amongst other people who were honoured to meet Val were:

Byron Lewis Esq CStJ FCA, the Lord Lieutenant of West Glamorgan

The Mayor of Port Talbot, Councillor P.H.Davies and his wife

The Mayor of Swansea, Councillor John Newbury and his wife

Mr. S.Kinnock, MP for Aberavon

Mr A Thomas, Leader of Neath and Port Talbot Council

The ceremony concluded with an address from Professor Andrew Davies, Chairperson of ABMU Health Board.

An excellent Buffet was provided afterwards – always the sign of a good ceremony.

## Llanharan Branch - Another Award

The Branch honoured one of our Association's longest-serving members with a party to celebrate his ninetieth birthday. William Hopkin has been active in older people's groups for many years. He is still Secretary of the Ely Valley Area of Active Wales and a member of the National Executive. William was presented with a birthday cake while local dignitaries looked on. He was also presented with a Certificate of Appreciation by the Chair of Active Wales - John Davies



On another occasion, Llanharan Branch had their Easter Bonnet Parade, organised by Secretary Gill Richards. The Branch was assisted by the Nursery Class of Ysgol Dolau who made sure that the event was done properly.



Very Easterish Gill Richards



Ysgol Dolau showing how to do it.

Your Branch event could be here. Just send in the details.

[activewales@gmail.com](mailto:activewales@gmail.com)

The new name for NOAPAW

[www.activewales.org.uk](http://www.activewales.org.uk)

# Y Diweddaraf

Cylchlythyr Sefydliad Hynaf Cymru i Bobl sydd wedi Ymdeol Rhifyn 17 Ebrill 2016

## Defnyddiwch eich pleidlais

Mae'r rhan fwyaf ohonom yn gwybod y byddwn yn pleidleisio i ethol aelodau'r Cynulliad Cenedlaethol ar y 5ed o Fai. Yr Etholiad fydd yn penderfynu a gwleidyddion yn ffurfio Llywodraeth nesaf Cymru.



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

Rydym yn gweld straeon yn y newyddion am y Meddyg Iau yn taro, bydd yr holl ysgolion yn cael eu troi i mewn i academïau ac yn y blaen. Mae'r pethau hyn yn digwydd yma. Mae Llywodraeth Cymru yn gyfrifol am y Gwasanaeth Iechyd Gwladol ac Addysg yng Nghymru.

Enghreifftiau o bethau eraill y mae Llywodraeth Cymru rheolaethau:

Diwylliant, yr Iaith Gymraeg

Datblygu economaidd, Twristiaeth

Amgylchedd, Amaethyddiaeth, Materion Gwledig

Tân ac Achub, Dŵr ac amddiffyn rhag llifogydd

Bwyd

Priffyrdd a thrafnidiaeth

Tai

Llywodraeth Leol, Cynllunio Gwlad a Thref

Gwasanaethau Cymdeithasol

Chwaraeon a hamdden

Ar wahân i Bensiynau a threthi, y rhan fwyaf o'r pethau sy'n effeithio ar ein bywydau bob dydd yn cael eu penderfynu gan Lywodraeth Cymru. Mae'n bwysig iawn ein bod yn perswadio pawb yng Nghymru i ddefnyddio eu pleidlais. **Cofiwch:**

**Peidiwch â Bleidleisio – Peidiwch â Cwyno**

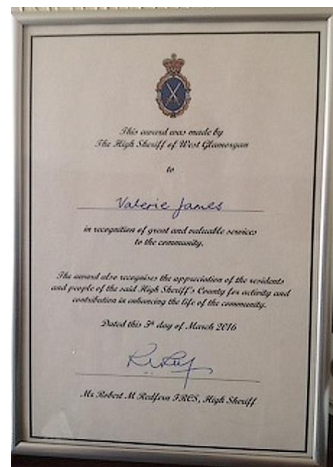
# Gweithgareddau Cangen

## Blaendulais Gangen - Gwobr haeddiannol

Val James yw'r Ysgrifennydd ei gangen a castell-Nedd a Dulais Ardal. Mae hi hefyd wedi gwasanaethu fel Cynrychiolydd ein gwaith Cenedlaethol am nifer o flynyddoedd.

Mae hi hefyd wedi bod yn weithgar iawn yn y gymuned dros y blynyddoedd fel Llywodraethwr Ysgol, Cynghorydd Cymunedol, Warden Eglwys, Grŵp Tai trefnydd, Grŵp Cymdeithasol cynullydd ac yn y blaen. Dylai fod allan o wynt gyda holl weithgareddau hyn ond nid yw'n!

O'r diwedd mae rhywun yn sylweddoli faint Val wedi ei roi i'r gymuned. Cafodd Uchel Siryf Gorllewin Morgannwg Wobr mewn seremoni ym Mhort Talbot. Cynhaliwyd y seremoni yn y Baglan Canolfan Gymunedol ar y 5ed o Fawrth eleni.



### Yr Uchel-Siryf ac Val

### Y Dystysgrif Dyfarniad

Mae'r Uchel Siryf yn Mr R M Redfern FRCS

Ymysg pobl eraill a oedd yn anrhydedd i gwrdd Val:

Byron Lewis Ysw CStJ FCA, yr Arglwydd Raglaw Gorllewin Morgannwg

Y Maer Port Talbot, y Cynghorydd P. H. Davies a'i wraig

Y Maer Abertawe, y Cynghorydd John Newbury a'i wraig

Mr S. Kinnock, yr Aelod Seneddol dros Aberafan

Mr A Thomas, Arweinydd Cyngor Castell-Nedd a Phort Talbot

Yn y seremoni i ben ag anerchiad gan yr Athro Andrew Davies, Cadeirydd Bwrdd Iechyd PABM.

Ardderchog Bwffe yn cael ei ddarparu ar ôl hynny – bob amser yn arwydd da seremoni.

## Llanharan Gangen - Gwobr Arall

Y Gangen anrhydeddu un o ein Cymdeithas hiraf aelodau sy'n gwasanaethu gyda'r parti i ddathlu ei ben-blwydd yn naw deg. William Hopkin wedi bod yn weithgar mewn grwpiau pobl hŷn am nifer o flynyddoedd. Mae'n dal i fod yn Ysgrifennydd y Cwm Elái Ardal Cymru Bywiog ac yn aelod o Gweithredol Cenedlaethol. William cyflwynwyd cacen pen-blwydd er bod pwysigion lleol yn edrych ar. Roedd hefyd yn eich cyflwyno â Thystysgrif o Werthfawrogiad gan y Cadeirydd Cymru Bywiog - John Davies



Ar achlysur arall, Llanharan Gangen wedi eu Easter Bonnet Parade, a drefnwyd gan Ysgrifennydd Gill Richards. Mae'r Gangen yn cael ei gynorthwyo gan y Dosbarth Meithrin yn Ysgol Dolau a gwneud yn siŵr bod y digwyddiad yn ei wneud yn iawn.



“Easterish” iawn yw Gill Richards



Ysgol Dolau yn dangos sut i wneud hynny

Gallai digwyddiad eich cangen chi fod yma. Anfonwch y manylion atom.

[activewales@gmail.com](mailto:activewales@gmail.com)

Yr enw newydd ar gyfer NOAPAW

[www.activewales.org.uk](http://www.activewales.org.uk)